

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.
Bulev. Regele Ferdinand 4/22.
(József főherceg-ut.)

Sürgönyeim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

★ Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. ★

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre 840 Lej.
Fél évre 420 Lej.
Negyed évre 210 Lej.
Havonta 70 Lej.

Hirdetések díjazás szerint.

Egyes szám ára 4 lej,
vasárnap 5 lej.

Bucurestiben 50 banival több

A népboldogítók.

Akit az Isten büntetni akar, vaktsággal veri meg. Így szól a régi mondás. Nem a szeme világot vesz el, hanem a vaktság súlyosabb fájával, lelkivaksággal sújtja. A lelkivak nem képes a jóra és a rossznak helyes érzéklésére. Ilyen embernek a lelke és a szíve között a gonoszságnak pókhálófinomságu fonalaiból szőtt fátyol lebeg, amely a lélekből özőnlő fényt, gondolatsugarat megtöri s a szívből kiáramló jobb érzéseket megfordítva juttatja kifejezésre. A lelkivakságnak két válfaja van: az öntudatos, helyesebben tudatos és az öntudatlan lelkivak. Az utóbbi a kevésbé veszélyes; rendszerint csak saját magában vagy közvetlen környezetében tesz több-kevesebb kárt.

A tudatos lelkivakság akár hányszor közveszélyes, különösen, ha a főnemen járó-kelő egyének szenvednek benne. Az ilyen ember a reá bízott közhatalmat lelkivakságának szolgálatában nem egyszer az emberiség elnyomására, üldözésére, kínzására használja fel. A gonoszság foszforreszkáló fátyolán megtört léleksugár örömet lel az ilyen tettekben. Diocletian, Haynau, Trockij, s mindezek méltó elődei, utódai és kortársai szomorú példák erre.

Mindegyiküknek van természetesen eszmei bázisa, amelyen elindul. Az egyik a római birodalmat védi a keresztények ellen, a másik az osztrák abszolútizmust a magyarok ellen, a harmadik a proletárt a kapitalizmus ellen. Ismét egy másik a nemzeti államot az annak kebelében élő vallási és nemzetiségi kisebbségek ellen. Mindegyikük véd valamit, azonban közben pedig agyonsanyargatja az „embert”. Az ő megfordított látása így akarja boldoggá tenni az emberiséget.

A közhatalmat gyakorló lelkivakoknak sok kísérleti nyulra van szükségük. Innen a tömegszennvedés az emberiségben, amely utjukat néha hosszú éveken át jelzi. A betegség vége azonban mindig egy és ugyanaz. Vagy lehull a hályog a lelkivakokról, vagy leoperálják róla. Az előbbi kedvezőbb reá, az utóbbi fájdalmasabb.

Az agyonkezelt, végigsanyargatott emberiség pedig tovább halad a maga útján, amely ugyanazzal a matematikai pontossággal van megszabva, mint a csillagoké. Néhány kontár nem térítheti el irányától, legfeljebb pillanatnyilag zavarhatja. És ez „az ember” szerencséje. A haladása, boldogulása útjába eső apró szátkák, a Diocletianok, Haynauk, Trockij és ahogy őket ma még hívják, az örök sötétségben vesznek el. Az „ember” pedig halad az örök megicsótlás felé.

Sikereket ígér a locarnoi konferencia. — Megégett egy asszony Aradon. — Volt miniszter ügyvédi esküje. — Taxametert kapnak az aradi bérkocsisok. — Montágh Ilonka elmondja csodás amerikai karrierjét. — Tömeges gázolások Aradon. — Királyi dícséret egy aradi földbirtokosnak. — Reinitz Jakab elindul a sóbányák felé.

Szenzációs leleplezések a világpolitika kulisszái mögül.

A locarnoi külügyminiszter-konferencia. Abd el Krim az amerikai Ottó H. Kahn ügynöke. Kiket képviselnek a külügyminiszterek?

(Saját tudósítónktól.) Locarnóban, ebben a kicsiny svájci városkában igen mozgalmas az élet. A világsajtó riporterei hegyezik ceruzáikat és teleírják a sürgöny-blankettákat a külügyminiszterek biztonsi konferenciájának tárgyalásairól. Egész Európa politikai élete a biztonsi paktum jegyében áll és ez jó jel a meggyötört emberiségre, mivel bizonyítja azt, hogy immár a győztesek is belátták a békeszerződések tartathatatlanságát és most garanciális paktumok kötésével igyekeznek apró reparációkat eszközölni, még inkább azonban saját nyugtalanságukat és féltelmüket szerződésekkel eloszlatni, csillapítani. Innen már csak rövid lépés odáig, amikor a győztes nagyhatalmak rájönnek arra, hogy a rossz békeszerződések semmiféle paktum nem javíthatja meg és ismét kell nek a zöld asztalhoz a legyötört képviselőivel új békeszerződésekről, illetőleg a régiak módosításáról tárgyalni. Ezért jelent a locarnoi konferencia új korszakot Európa népeinek életében. És éppen ezért foglalkozni kell a világpolitika eme kimagasló eseményeinek kulisszatitkaival, amelyek nemcsak, hogy sokkal érdekesebbek, de egyúttal összehasonlíthatatlanul fontosabbak és a döntéseknél irányadóbbak a külügyminisztereknek a nyilvánosság számára tett és teendő semmitmondó szövegeinél.

A győztes nagyhatalmak külügyminisztereinek engedékenységeben nagy szerepet játszik a spa nyolok és franciák marokkói harca. Abd el Krim, a rifvezer térítette észre a nagyhatalmakat és az ő ellenállása figyelmeztette a diplomátákat arra, hogy az 1918. évi békeszerződések nem jelentenek zárópontot a világtörténelemben és könnyen csak muló epizódokká válhatnak, ha nem történik gondoskodás biztosításukról. Tévedés lenne azonban hittel adni azoknak a javarészt amerikai forrásból

származó jelentéseknek, amelyek Abd el Krimet szabadsághósként tüntetik fel. Abd el Krimről megállapítást nyert, hogy tulajdonképpen Ottó H. Kahn, az ismert amerikai bankár ügynöke. A marokkói hadjárat ugyanis a dúsgazdag bányák birtokáért folyik és nem egyéb konkurrens-cégek harcánál.

És a világ irányítói? Itt van például Stresemann dr., a német birodalom külügyminisztere. Stresemannról nyugodtan megállapíthatjuk, hogy nem egyéb a német nagyiparosok vezértitkáránál. Azelőtt a szász iparosok szövetségének szindikusa volt és egyetlen munkája, amely továbbá megjelent, nem a világbéke megalapozásáról szól, hanem a német liveg sűr-kereskedelem jövőjét tárgyalja. — Mikor néhai Stinnes Hugo megalapította saját pártját, a német néppártot, Stresemannból vezért csinált. Stinnes kreatúrája Luther dr. kancellár is. Luther azelőtt a mühlheimi városi gázművek kicsiny hivatalnokja volt és ebben a minőségben olyan ügyesen védte meg a gázművek érdekeit Stinneszel szemben, hogy Stinnes hasznosabbnak vélte saját szolgálatába állítani. Így csinált előbb belőle esseni polgármestert, majd birodalmi kancellárt.

Aki Angliában a Great—Western-vasúttal, amely Londont a délwalesi iparvidékkel köti össze, utazott, annak bizonyára felütnék a hosszú szénszállító vonatok, melyek ezen a vonalon egy másútan robognak. Minden kocsin nagy fehér betűkkel olvasható a cég neve: *Baldwin Limited Co.* E nagyiparos-család egyik tagja a kormányzó konzervatív párt vezére és Nagybritannia miniszterelnöke: Baldwin. Az angol külügyminiszter, Chamberlain viszont csavargáros. A francia külpolitika irányítója, Briand, nem nagyiparos ugyan, de mint párisi ügyvéd jogtanácsosa a hatalmas Schneider—Creuzot-műveknek.

Ezek az urak ültek össze Locarnóban a biztonsi szerződés megkötésére. Együtt lesz az a társaság, amely a rossz békeszerződések következtében veszélyeztetve látja, ó, nem Európa népeinek sorsát, hanem saját profitját. Majd meglátjuk, hogy saját érdekeik biztosításán és megvédésén kívül besznek-e valamit a kontinens népeinek érdekében? (sz. p.)

Volt miniszter ügyvédi esküje.

Pop C. István ma letette az esküt. — Bucurestiben nyit ügyvédi irodát.

(Saját tudósítónktól.) Ma délután ünnepi hangulat vonult végig az aradi törvényszék elnöki osztályán, a bírák ünnepélyes arccal gyülekeztek Simionescu Constantin elnök kabinetjében: ma délbent tette le az ügyvédi esküt Pop C. István volt igazságügyminiszter és miniszterelnök a törvényszéki elnök kezébe. Az eskütétel az összes bírák jelen voltak, az ügyészség nevében pedig Mandru Miklós királyi ügyész jelent meg. Az eskü után Simionescu elnök igen szép beszédet intézett a volt miniszterhez. Rámutatott, hogy ez a mai eskütétel rendkívüli alkalom, mert nem általában, kezdő ügyvéd teszi azt le, hanem egy általánosan becsült és igazságosságaért tisztelt régi ügyvéd, aki igazságügyminiszteri működése alatt is mindenkor szigorúan ragaszkodott az igazsághoz és betartotta a törvényt, most is, amely kimondja, hogy egy igazságügyminiszter lemondása után csak öt év múlva kezdhet ismét ügyvédi gyakorlatot. Kérte Pop C. Istvánt, hogy működék továbbra a bírósággal együtt, ismét, igazságos szellemében. Az elnök beszédére Pop C. István válaszolt. Mindenkor a kölcsönös együttműködés és megértés híve volt és minisztersége alatt is megismerte és nagyrabecsülte a bírót. Meggyőződött arról, hogy rendkívül értékes elemek vannak közöttük és mindenben és mindenkor az együttműködés elvén akar maradni. Ezzel az ünnepi aktus véget ért.

Megbízható forrásból eredő értesítéseink szerint Pop C. István nem Aradon nyit irodát, hanem Bucurestiben fog ügyvédi gyakorlatot folytatni. Az ügyvédi esküt főleg azért tette le — informátorunk szerint — Aradon, mert a fővárosban — tekintve, hogy volt miniszter — túlnagy ünnepességgel történt volna az eskütétel s ezt az egyszerűséget kedvelő Pop C. István el akarta kerülni, Aradon tette le az esküt, most kérni fogja a bucuresti ügyvédi kamarába való átiratását.

Megszűnt

a budapesti kommunisták éhségstrájkja.

Budapestre érkeztek az állítólagos tuzsok. — A magyar belügyminiszter két budapesti lap ellen.

(Budapest, október 7.) Ma egész bizonyossággal megállapítást nyert, hogy a letartóztatott kommunisták előre megbeszélték, hogy amikor a rendőrségről az ügyészség fogházába kerülnek, éhségstrájkot kezdenek. Bizonyítja ezt az a körülmény is, hogy a negyvenkét kommunista közül harminchatan, akik a pestvidéki törvényszék fogházába kerültek, ugyanabban az időpontban kezdték meg a koplalást, mint a Markó-uccai fogházban levő társaik. Tegnap még harminchatan nem ettek, ma tizenötön elállottak a koplalástól és amikor a huszonegy közül hetet mesterségesen megejtettek, a többi is megejtette az ebédjét. Erre különösen az adott okot, mert megtudták, hogy a többek között Rákosi Mátyást, Weinberger Zoltánt és Homann Károlt is mesterségesen táplálják. Különben dr. Harnos Alfréd ügyvéd és báró Mojnár Viktor, akikről nemrégiben az a hír terjedt el, hogy Oroszországban tuzsokul tartották őket Rákosiék letartóztatása miatt, tegnap este visszaérkeztek Budapestre és itt meglepetéssel értesültek a róluk elterjedt hírekről. Bár eredeti tervük szerint orosz területre is át akartak menni, azonban ettől a tervüktől később elállottak.

Rakovszky Iván belügyminiszter ma nyilatkozott a Magyar Törvényi Irodának a Népszava és a Világ amla híreire vonatkozóan, amelyek szerint a kommunistákat fogságukban súlyosan bántalmazták. A belügyminiszter megállapította, hogy a két lap teljesen valótlanok, amit bizonyít az a körülmény, hogy valamennyi kommunistát az ügyészség a való alkísé előtt alapos orvosi vizsgálat alá vetették és a vizsgálat a bántalmazásnak a legbátrabb nyomait sem találta. Ettől függetlenül a külföldi sajtóhírek alapján vizsgálatot tartott és megállapította, hogy a rendőrség az eljárást rendszeresen folytatta le. A Népszava és Világ ellen azonban megindítja az eljárást nemcsak a rendőrség megrágalmazása, hanem a magyar nemzet megbecsülése ellen elkövetett bűncselekmény miatt is. Amikor az egész világ túlzó baloldali körrel propagandát indítottak Magyarország ellen azért, mert egy országban felburjánzott kommunista mozgalmat elfojtott, feltűnő ennek a két lapnak az ország ellenségeivel való szolidaritása az ország érdekeivel és rendjével szemben. A bírói ítélet után a lapok ellen közigazgatási eljárás indul meg.

— Főfelügyelői vizsgálat az aradi törvényszéken. Ma reggel Aradra érkezett Pantu timisoarai törvényszéki főfelügyelő. A főfelügyelő értesülésünk szerint egy aradi törvényszéki tisztviselő fegyelmi ügyének lefolytatása végett jött Aradra.

Forronganak a faszisták Olaszországban.

Rómából táviratozzák: Tegnap éjszaka a faszistapárt nagy tüntetést rendezett a faszista párt firenzei titkáranak meggyilkolása miatt. A tüntetés során felgyújtották a szocialisták római egyesületének épületét. Más faszista csoportok a polgári párt helyiségét és a Mondo Popolo szerkesztőségét akarták megrohamozni, de a faszistaellenes csoportok ebben megakadályozták őket. Összeütközés keletkezett közöttük és ennek során többen súlyos sérüléseket szenvedtek. A késő éjszakai órákban még megtámadták Novelli ügyvéd irodáját is, — aki az ellenzéki pártok híve — és az irodát teljesen elpusztították.

Sikereket ígér a locarno-i konferencia.

Franciaország ragaszkodik a keleti garanciapaktumhoz. — Stresemann tartózkodó nyilatkozata.

(Locarno, október 7.) A külügyminiszterek biztonsági konferenciája tegnap délután tartotta második teljes ülését, ezen az ülésen vitatták meg először a fontosabb politikai problémákat, többek között Németországnak a Népszövetségbe való belépését és a keleti garanciális kérdéseket. A delegációk vezetői kötelezték magukat arra, hogy a tárgyalások befejezéséig semmiféle nyilatkozatot nem tesznek a sajtó számára. A legközelebbi plenáris ülést csütörtökön tartják meg és azon Skryzinsky lengyel és Benes csehszlovák külügyminiszterek is részt vesznek. A svájci távirati iroda szerint a biztonsági szerződés tervezete tizenegy pontból áll. Ebből már hét szakaszt az első ülésen megszavaztak. Hír szerint Mussolini olasz miniszterelnök locarno-i utazásának csak az a célja, hogy az olasz kormányelnök a szerződést aláírja. Valószínű azonban, hogy e szerződés aláírásával kapcsolatban a francia delegátusok külön biztonsági javaslatot tesznek Olaszországnak a Brenner-határok ügyében.

Római jelentés szerint a milánói lapok előkészítik a közvéleményt, hogy a locarno-i értekezlet hosszú lefolyású lesz. Az ugynevezett Rajna-paktumnak újabb nehézségei vannak, mert a Népszövetség egyezségi okmányával kapcsolatban a német résztvevők követelni fogják, hogy a garancia paktumban semmiféle utalás ne legyen a versaillesi békeszerződésre. Beavatott helyről származó értesülés szerint a szövetséges kormányoknak az a neszük, hogy a garancia-paktumot háladéktalanul ratifikálni kell, de előbb be kell válni, míg Németország tagja lesz a Népszövetségnek. Briand francia külügyminiszter kijelentette, Franciaország arra törekszik, hogy a garancia szerződés ne akadályozza meg Franciaország beavatkozását, Lengyelország, vagy Csehország oldalán, ha Németország erőszakhoz nyúl, — noha velük döntőbírói szerződéseket kötött, melyeket Franciaországnak is garantálni kell. Chamberlain angol külügyminiszter, Wandervelde belga külügyminiszter és Scialoja olasz delegátus helyeselték a francia külügyminiszter kijelentését.

A párisi sajtó optimisztikusan ír a locarno-i konferenciáról és az Eclair tudni véli azt is, hogy a

szövetségesek hajlandók tárgyalni Németországgal a Saar-terület autonóm kormányáról is, sőt hajlandók Németországnak gvarmati mandátumokat juttatni. A londoni sajtó sikert remél a konferenciától. A Morning Post szerint Briand követelni fogja Németországtól, hogy Lengyelországgal és Csehszlovákiával is kössön biztonsági szerződést és kötelezze magát arra, hogy erőszakkal nem igyekszik megváltoztatni keleti határait, s ismerje el Franciaország jogát arra vonatkozóan, hogy keleti szövetségesével biztonsági szerződést köthet. Ha Németország ezeket a követeléseket elfogadja, akkor Briand hajlandó engedményekre a Rajna-területet illetően.

Londoni jelentés szerint a Daily Express arról értesül, hogy Kerjantsev orosz szovjet delegátus a Lago Maggiore mellett levő Strezába érkezett és innen fogja figyelemmel kísérni a locarno-i tanácskozásokat.

Stresemann német külügyminiszter meghűlése, amely miatt két ülést is el kellett halasztani, már elmúlt és a külügyminiszter tegnap már ismét részt vett a konferencia ülésén. Stresemann egy újságírónak arra a kérdésére, hogy milyen impressziókat szerzett az eddigi tanácskozásokon, azt válaszolta, hogy tulkorainak tartja a kérdést, mert a konferencia eddig érdemben még igen keveset végzett.

— A tanár sem nyilatkozhat idájkjáról az V-ik osztályban, hanem csak akkor, amikor már elvégezte a VIII-ik osztályt is. — fejezte be válaszáat Stresemann.

Reinhardt

viesszavonta a valóperét.

Egy különös művészhaszág furcsa befejezése.

(Pozsony, október 7.) A két hét előtt lefolyt Reinhardt-féle valóper, amely tudvalevőleg azzal végződött, hogy a bíróság október második hetében hozza meg ítéletét, ma szenzációs fordulóhoz ért, amennyiben Reinhardt Miksa jelenleg bécsi szimigazgató ügyvédje, Friedrich dr., bejelentette a bratislavai törvényszéknek, hogy ügyfele a felesége, Heims Elza ellen beadott valóper visszavonja. Friedrich dr. nyilatkozata szerint a visszavonás nem jelenti azt, hogy a házastársak újra családi viszonyba lépnek egy-

mással, csupán azt, hogy nem valóper, hanem egymás között megállapítandó formulák szerint fognak egymástól elválni.

Véres kardpárbaj Aradon

Földbirtokos és joghallgató lovagias ügye.

(Saját tudósítónktól.) Tegnap délután egy szerencsére könnyebb kimenetelű párbaj folyt le Pellegrini Virgil aradi vívómester termében. A párbajozó felek Bánhidy Sándor simándi földbirtokos és Csukay László aradi joghallgató voltak. Az ellenfelek között már hosszabb idő óta ellenségeskedés volt, amely tegnap délután lovagias formák között intéződött el. A segédek kardpárbajban állapodtak meg, első vérig. A harmadik összecsapásnál Bánhidy Sándor könnyebben megsebesítette Csukay Lászlót, mire az orvosok beszüntették a párbajt.

Küldöttség

Arad főpolgármesterénél

Ma megjelent dr. Robu János főpolgármester előtt a pernyá-vai kerület lakosainak egy küldöttsége. A küldöttség kérte a főpolgármestert, hogy eszközölje ki a városrész mielőbbi csatornázását és a villany bevezetését oda, ahol eddig nincs. Hivatkozik arra, hogy a tanács egy ízben már megígérte ezt. A főpolgármester kilátásba helyezte a küldöttség tagjainak, hogy lehetőséghez képest teljesíti kérésüket.

Tömeges gázolások Aradon.

Schauer Adámot elütötte egy bicikli.

Autók és biciklik halálhajszája az aradi uccákon.

(Saját tudósítónktól.) Az utóbbi időben sürü a panasz az uccán rohanó biciklisták és autóvezetők ellen, akik gondatlanságukkal már többbizben okoztak szerencsétlenségeket. Különösen forgalmas napokon, hetipiacok alkalmával okozhat nagy bajokat a biciklisták és automobil vezetők eszeveszett hajtása, akik egyáltalán nincsenek tekintettel az uttesteken keresztül járó közönségre.

Éppen ma történt, hogy egy ilyen rohanó bicikli elütötte Schauer Adámot, a 82 éves, közbecsülésnek örvendő aradi öregurat, még hozzá oly szerencsétlenül, hogy az esés alkalmával a bal felső karját és forgó-csontját eltörte. Szinte ezzel egyidőben történt, hogy két másik kerékpáros elütött az uccán egy kislányt és egy idősebb asszonyt. Ideje volna már, ezeket az ész nélkül rohanó biciklistákat és automobilvezetőket rendhez és fegyelmhez szoktatni. A rendőrség figyelmébe ajánljuk ezeket az anomáliákat és talán súlyos büntetések kiosztásával és hajtási engedélyek megvonásával oda lehetne hatni, hogy a biciklisták és sofförök a népes utvonalon csendesebb tempóban hajtsanak és a gyanútlan közönség ne az élete kockáztatásával járjon az uccákon.

Tell Vilmos

Schiller gyönyörű drámája

az aradi
Apollo színház

legközelebbi ujdonsága

Conrad Weidt-tal

a főszerepben.

Aradváros

megmenti telkeit.

Robu főpolgármester nyilatkozata.

(Saját tudósítónktól.) Emlékezetes, hogy az aradi agrárbizottság az agrártörvényre való hivatkozással ki akarja sajátítani mind azokat a városi vagy privát-teleket, amelyeket a jövő év júniusáig nem építenek be. A bizottság már most akarja megkezdeni a beépítetlen városi telkek kisajátításának előmunkálatait és ezért már érinkezésbe is lépett Arad város vezetőségével. A tanács természetesen tiltakozott a kisajátítás ellen, mivel ez utját állaná a város fejlődésének s az agrárbizottság határozatát megfélembezte a megyei agrár-bizottsághoz, amely szombaton tárgyalja a városi telkek ügyét, Arad város nevében Robu János dr. főpolgármester jelenik meg a tárgyaláson. Munkatársunk ma beszélt Robu főpolgármesterrel, aki a következőket mondotta:

— Véleményem szerint az agrár-bizottság nem veheti el a város telkeit, hiszen az agrártörvény intenciója nem lehet az, hogy utját állja a város fejlődésének, már pedig a telkek elvételeivel való ággal megfojtanak bennünket. Másrészt pedig a törvény szerint a város körzetében öt kilométeren belül nem lehet kisajátítani városi telkeket. A szombati tárgyaláson a város nevében én jelentek meg és ha kell, a legmagasabb fórumig is elmegyünk, hogy megmentsük Arad városát a visszafajlódástól.

Kiss Ancy táncol.

A legújabb, a legdivatosabb táncok bemutatója Aradon.

(Saját tudósítónktól.) Mégis megjöttek Aradra... Azt hittük, hogy az idén el sem érkeznek ide és zavarban leszünk majd, hogy az új bál szezonban, hogyan táncoltatjuk meg a nőket. Kiss Ancy aradi táncosnő elment Bécsbe s megnézte a legújabb táncokat, meg is tanulta őket és elhozta Aradra, hogy megtanítsa azokat. Tegnap este mutatta be a legújabbakat és a régiékből újjagyúrtakat a Krispin-teremben, meghívott vendégek előtt. Nagyon szép és előkelő közönség gyűlt egybe a táncteremben a táncbemutatóra, s mindenki feszült figyelemmel és sok tapssal kísérte Kiss Ancy minden produkcióját, amelyeket Karácsonyi József banktisztviselével karöltve hajtott végre. Egy szép, szőke hölgy zongorázott és egy barna fiú hegedült, aki a zongorával elmentben, nagyon hamiskodott. Azt azonban el kell ismerni, hogy minden új és megújított tánc muzsikája nagyon szép, különösen, ha szépen is játszik. Kiss Ancy finom és érdekes alakja hozzásimult Karácsonyhoz, akivel a muzsika ütemeire megindultak a valse-ot bemutatni. A keringőben most több a forgás, de nem változott. Ezután shymmiztek, mely a taposó lépésekkel gazdagodott, excentrikusabb lett és azt mondják, hogy finomabb is. A tangó volt a legelegánsabb, nagyon szép és nagyon nehéz. Nem is fogják ezt táncolni, hanem csak nézni. Aki produkciókkal akarja gazdagítani a bálak színes hangu-

latát, az majd megtanulja. A blues, a shymmi lassu változata és Bécsben úgy hívják, hogy „Schlaf-tanz“, mert álmosan járják és mert ha ezt járják, akkor eloltják a lámpákat s csak reflektornak. A három utolsó tánc tetszett a legjobban, amelyek mind újak. Az „Ej Ralleo“ a vad spanyol tánc szalonosítása: a Russky ar-

ról híres, hogy a világ négy tája felé táncolják, nagyon gyors és oroszos, a Florida pedig a java és a huppa keveréke. Ez a három új tánc lesz a legdivatosabb, csak előbb meg kell tanulni a Kiss Ancynál, aki a táncok bejelentésével éppen olyan nagy sikert aratott, mint azok előadásával. —gh.)

Gazdasági világkonferenciát hív össze a Népszövetség.

(Bucuresti, október 7.) A külügyminisztérium tegnap kapta meg a Népszövetség átiratát, amely egy gazdasági világkonferencia összehívására vonatkozik. A világkonferencia összehívását a genfi konferencia Loucheur javaslatára mondta ki. A külügyminisztérium a szakminiszteriumokhoz tette át a Népszövetség átiratát a kért tanácsmunka-céljából.

Lengyel diákok érkeztek Aradra

Ünnepélyes fogadtatás az állomáson. Gyárak és ipartelepek megtekintése. Hangverseny a kulturpalotában

(Saját tudósítónktól.) Ma reggel a nemzetközi gyorsvonattal Brassó felől Aradra érkeztek a lengyel vendégek: a krakkói egyetem néhány tanára s az egyetem különböző fakultásainak hallgatói, akik már Arad előtt jártak Csernovitzban, Chisenevben, Jassyban, Bucurestiben. Aradról Temesvárra utaznak, majd Craiovába mennek, onnan Calafatba. Calafatnál lépik át a román-bolgár határt és Viddinnél bolgár területre érnek. Bulgáriában Szófiát látogatják még meg, azután Konstantinápolyba mennek és a török fővárosból Magyarországra utaznak, ahol első állomásuk Budapest lesz. Ma délelőtt fél tíz órakor érkeztek az aradi állomásra, ahol dr. Robu János főpolgármester, Popa Constantin városi tanácsos, Filotti Zamfir rendőrcsékus, Miculescu őrnagy, térparancsnok, Mihulin Miklós középiskolai igazgató és dr. Botis Tivadar fogadták az aradi görög keleti román teológia növendékeivel egyetemben a lengyel diákokat. A nagyrészt a teológia növendékeiből alakult aradi „Armonia“ énekkar a lengyeleket a lengyel himnusz elénekítésével üdvözölte, amelyet lengyel nyelven adtak elő. A város nevében Robu főpolgármester üdvözölte a vendégeket, kiknek nevében Walewszky Bolesláv egyetemi tanár mondott köszönetet. Az állomáson szervezett reggeli után a lengyel vendégek a textil-gyárat, az Astra motor- és vaggongyárat tekintették meg, majd külön kisonaton a városba jöttek, ahol általános feltűnést keltettek a fehér, négycsucos sapkás vendégek, akik örömmel látták, hogy a városházán a piros-fehér és lengyel sáskal ellátott lobogójukat lengeti a szél. A különvonat a Központi előtt állott meg, ahol déli bankettre gyűltek össze a vendégek. A lengyelek terembeépésekor rázendített a Salacz-uccában elhelyezett katonazenekar a lengyel himnuszra, amelyet katonás tartásban, állva hallgattak végig a vendégek. Az ebéd alatt a zenekar Mazilu főhadnagy vezénylete alatt több román és lengyel motívumú darabot játszott, majd több operarészletet adott elő. A lengyelek ebéd alatt és ebéd után — tekintettel arra, hogy a „Chor Akademicka Krakowie“ tagjai is egyuttal — lengyel dalokat adtak elő egyszerű összetartultságban és a

kórusból sok gyönyörű hangot hallottunk. Az énekkart ezuttal is, mint az esti koncerten Walewszky Bolesláv vezényelte, aki az egyik krakkói dalostársulat elnöke.

A lengyel vendégek a déli bankett után visszavonultak a pályaudvar egyik mellékvágányára tolt külön vasuti kocsikba, hol este hat óráig pihentek, majd hat órakor ismét a városba jöttek és itt Popa tanácsos vezetével a Kulturpalotát tekintették meg. Sokáig gyönyörködtek a képtárban és figyelmesen megnézték mindent a negyvennyolcas szabadságharc muzeumában, ahol Bem és Dembinszky tábornokokra, a szabadságharc lengyel származású vezéreire vonatkozó emlékeket kerestek, akiket a történelmükből ők is ismernek. Estreicher Stanislaw egyetemi tanár — aki kiváló képzakértő, — különösen sokáig időzött Munkácsy „Javitnatailan“-ja előtt. A kulturpalotai látogatás után sétáltak a városban és mindenről elragadtatással nyilatkoztak s kiváltképpen tetszett nekik az a vendégszeretet, amellyel Arad város vezetősége tette emlékeztetéssé számukra aradi látogatásukat. A vendégek csütörtökön délután utaznak tovább Timisoarára.

A harmazc tagból álló krakkói egyetemi énekkarnak a Kulturpalotában előadott magyarságról műsor számai végig lengyel műdalokból és népies meg katonadalokból állottak. Alaphangulatuk sokban rokon az orosz dalokéval: dallammenelük és színezési ellentétek a legtávolabbi végletek között mozognak. A lengyel dalok legmélyebb hatását érdekes harmóniai teszik. A meglehetősen telt teremnek legjobban a friss, bukolikus hangulatu népdalok tetszettek. De nagy sikere volt a műdalok közül Mariuszkonak, Zelenskinak és az énekkar kitűnő karmesterének: Walewszkinak kompozíciói is.

Vissza a nyomorba
nagyvárosi erkölcskép
MARRY KIDD és
REINHOLD SCHÜNZ-tel
a főszerepben
péntekig az aradi
Apollo
Az előadások 1/5, 6, 1/8 és
9 órakor kezdődnek.

Királyi díszeret egy aradi földbirtokosnak.

Apró jelenetek az uralkodó-család temesvári látogatásáról.

(Saját tudósítónktól.) A temesvári királylátogatás sok kedves, érdekes és néha meglehetősen epizódi volt gazdag. A királyi család tagjait elsősorban az állatkéltetés hozta Temesvárra és így természetesen, hogy itt időztek a legtovább, ahol az uralkodó személyesen nyújtotta át a kitüntetett állattenyésztők díjait és az uralkodó elé vezették a szebbnél-szebb díjnyertes állatokat. A király és a királyné élvezettel szemléltek a gyönyörű állatanyagot, de a legfőbbet a kiállításban tartózkodtak. Dr. Tagányi Sándor aradi földbirtokosnak egy gyönyörű ardeni belga hidegvérű nehéz lova első díjat nyert. Ferdinánd király és Mária királyné bemutatatták maguknak Tagányit, akivel szívesen elbeszélgettek, majd a királyné egészen a jászolhoz lépett és a díjnyertes állatot megsimogatta. Purgly László volt aradi főispánnak egy gyönyörű nehéz ménje második díjat nyert, egy nagylelkű gazda pedig első díjat vitt el magyszerű Normus-ával.

Amikor a királyi autó — az állomás felé — a Lloyd-soron haladt végig, meglehetősen játékosodott le. Egy fiatal leányka lépett hirtelen Ófelsége autójához és egy kérvényt nyújtott át Mária királynénak. A kérvényt Bartha Böszöke gimnazistalány írta és szívesen szóló hangon kéri benne a királyt, hogy kegyelmezzen meg édesapjának, Bartha Béla papírke reskezőnek, akinek három esztendővel ezelőtt itéltek el hamis pénz forgalombahozatala miatt 6 évi börtönrre. Bartha hatgyermekes családja teljesen támasz nélkül maradt és ma a legnagyobb nyomorban vannak.

A sportesemények ünnepélyes keretei között külön kis ünnepség játszódott le. Károly trónörökös kérette magához azokat a temesvári footballistákat, akik résztvettek a párisi olimpiáson és ott a román sportot méltóképpen reprezentálták. Zimmermann, Holz, Kovács, Frech, Ziemer, Tänzer, Wetzler és Ritter léptek Ófelsége elé, aki díszes oklevelet nyújtott át nekik és sorban kezét szorított valamennyiükkel, hogy ezzel is kifejezze elismerését és további sportszeretetre buzdítsa őket.

Magyar sajtóban él a magyar nyelv. Terjessze az ARADI KOZLONY-t!

Féltestvérek
Guy de Maupassant
híres regénye filmen,
főszerepben
Susanne Després
bemutatója ma
az aradi
Urániában

HIREK

— Olaszország új bucuresti követe. Bucurestiből jelentik: Durazzo márkai. Olaszország új bucuresti-i követe október végén érkezik a fővárosba és átveszi a követség vezetését.

— Az angol-török viszály. Londonból táviratozzák: A Chicago Tribune szerint Törökország azt javasolta Lindsay angol nagykövetnek, hogy Törökország és Nagy-Britannia egyezzenek meg barátságosan és oszák fei egymás között a mosszuli vilajettet. Nagy-Britannia a javaslatra azt válaszolta, hogy amíg a kérdés a Népszövetség kezében van, addig minden ilyen irányú javaslatot Genf-be kell elküldeni.

— Repülés Bucuresti-Prága-Bucuresti között. Bucurestiből jelentik: Tegnap érkezett vissza a fővárosba a prágai nemzetközi repülőkongresszión résztvevő román repülőraj Hentescu tábornok vezetésével. A repülő a Bucuresti-Lemberg-Krakko-Prága-Varsó-Bucuresti-i ut megtevével a román aviatika eddig legnagyobb teljesítményét produkálták.

— Hatvany Lajos Kolozsváron. Clujról jelentik: Hatvany Lajos báró ma Clujra érkezett. Több hónapig maradt Erdélyben, amelynek városában irodalmi előadásokat tart. Hatvany báró megcáfolta arra hiradást, mintha a cluji egyetem egyik tanszékére meghívást kapott volna.

— Vadászhangverseny az aradi Eminescu-parkban. Ma, csütörtök délelőtt 10—1 óráig és délután 4—7-ig, valamint vasárnap délelőtt is 10—1-ig nagyszabású katonazenahangverseny lesz az Eminescu-parkban rendezett vadászkiállítás teraszán. A pompás őszi napsütésben az aradi 93. líáziezred teljes zenekarával fog hangversenyezni. Az iskolák látogatását pénztelen és szombaton várja a vadászkiállítás elnöksége és a napokon a tanulók számára a belépési díjat személyenként 2 lejben állapították meg. A vadászkiállítás rendkívül ritka vadász zsákmányokat mutat be az összes kontinensekről, amelyek egész Európa iskoláinak természetrajzi gyűjteményében sincsenek ilyen összeállításban meg. A vadászkiállítás ritka alkalmi fog szolgálni a tanuló ifjúságnak természetrajzi ismereteik kibővítésére.

— Kabát- és ruhaszövetek legolcsóbban szerezhetők be Strasser útváratruházában Aradon, szemben a lutheránus templommal.

— Magyaránny visszaélés Kolozsváron. Clujról jelentik: A cluji mérnöki hivatalban magyaránny visszaélések jöttek nyomára. A hivatal Negrutiú nevű tisztviselője megfélelő díjazás ellenében jogosulatlan építkezésekre engedélyt adott ki. A cluji építőiparosok mozgalmat indítottak a visszaélések megtorlására.

— Dr. Craciun, a párisi urológiai kórház v. gyakornoka, visszatérve szabadságáról, felvette újból rendelőit Timisoara, E.ó.ú. 6. sz. alatt vese-, hólyag-, prostata, stb. betegek számára.

Románia szakit a Dunabizottsággal.

(Bucuresti, október 7.) A Cuvantul szerint a kormány elhatározta, hogy nem működik együtt a Duna bizottsággal. Erre az elhatározásra vezethető vissza, hogy a bizottság mostani ülészakának megbeszélésén elmaradtak a tradicionális tisztelgések.

A Magyar Párt

készül a községi választásokra.

A magyar vidékeken önálló magyar lista lesz. — A Magyar Pártnak szabad keze van s várja a nemzeti párt közeledését.

(Cluj-Kolozsvár, október 7. Tündöklő éjszakák telefonjelentése.) A Magyar Párt elnöki tanácsa ma délelőtt Ugron István elnöklésével ülést tartott, amelyen gróf Bethlen György, gróf Wass Béla, dr. Várady Aurel, dr. Roth Hugó, Gyáriás Elemér, Sándor József s későbbi Deutsék Géza dr. s Ferenczy Géza vettek részt. Ugron István beszámolt stockholmi és genfi utjának eredményéről. Sándor József indítványára az elnöki tanács jegyzőkönyvi köszönetet szavazott Ugron Istvánnak fáradozásaiért, amelyekkel lehetővé tette, hogy az erdélyi kisebbségek átnyújthatták memorandumukat a Népszövetségnek. Sándor József, mint a közművelődési szakosztály elnöke, jelentést tett az érettségi vizsgák szomorú eredményéről s bejelentette, hogy a parlamentben erős harcot indít az érettségi törvény ellen, amely nemcsak a kisebbségeket, hanem a román diákokat is sújtja. Gyáriás Elemér az iparkamarai választásokról tett jelentést s közli, hogy a magyarokat több helyen sérelem érte. Kéri a tanácsot, hogy a párt az iparkamarai választások tanulságait használja fel a községi választásokon Deutsék Géza dr., a katonaszegyi tagozat kiküldötte betárgyalta a tagozat javasla-

tát a községi választásokra vonatkozóan. Az írásos memorandum tanulmányozás céljából külön bizottságnak adta ki a tanács. Ezután a községi választások dolgának megbeszélésére került a sor s ez nemcsak a délelőtti órákat vette igénybe, hanem a tanácskozás egész délután is tartott. Végül elhatározták, hogy azokban a helyeken, ahol a magyarság kompakt tömegben él, önálló magyar listával lép fel a Magyar Párt, a többi vidékekre vonatkozólag csak akkor határoznak, ha a tagozatokhoz kiküldött kérdőívek, — amelyek a következő három kérdést tartalmazzák: mennyire haladt a párt megszervezésé, milyen a nemzetiségi számarány, milyen a más pártok szervezete — visszaérkeznek. E tárgyban az elnöki tanács a jövő hét közepén újból tanácskozássra ül össze. Leszövegi az elnöki tanács, hogy a csucsal paktum nem vonatkozik a községi választásokra és hogy a Magyar Pártnak e választásokon szabad keze van. A nemzeti párt közeledését örömmel vette tudomásul és várja a további lépéseket. Végül kimondotta az elnöki tanács, hogy erős propagandát fejt ki a magyar cégtáblák ügyében és felhívja a magyar kereskedőket, hogy cégtáblájukon magyar feliratot is használjanak.

tíchnek, de kimondotta azt is, hogy a Temesvári Hírlap köteles 1925. december 1-től 1934. február 28-ig havi 15.000 lejt fizetni Vuchetich Endrének. Ez az összeg közel másfél millió lejt tesz ki.

— Könyvtárt jó árban vesz Kerpel.

— Osvát Kálmán szombaton este konferál Aradon. Hosszu évek óta tartó konferáló körútan most jön Osvát Kálmán először Aradra, ahol bemutatkozája egyúttal — bucsu is lesz. A kiváló író és publicista végleg elhagyja Erdélyt és pedig már a legközelebbi napokban. Erdélyi működésének utolsó etappja a szombati esti konferansz. Egész estét betöltő műsort mutat be ez alkalommal Osvát, finom regényanalíziseit fogjuk hallani (Anna Karenina, Bovaryné) elmondja történetpolitikai konferanszát Szilágyi Istvánról, bemutatja halk lírai hangulatú, fevonultatja dialektikájának csillogó fegyverét és megsuhintja szatirájának ostorát. Mindezt avval a kiváló előadóművészzel, amelyet az aradiak ugyan csak hírből ismernek, de amelyre olyan méltán kíváncsiak. A szombati konferansz-est, kétség nélkül, a nézőtérén találja Arad mindenrendű értelmiségét.

— Szüreti multság Mocrea.

Mocrea. Grozescu Sándor és Puscas Virgil egyetemi hallgatók rendezésében nagyon jól sikerült szüreti multság volt vasárnap este. A műsoron estén különösen kitűntek a szereplők közül Montia Lóri, Rus Gizi, Grozescu Viri és Emmi, Domát Gabl, Tirics A., Montia A. és Puscas Virgil. A szüreti multságon díszes és előkelő publikum vett részt és megjelentek a helybelieken kívül számosan a környékből és Aradról is. A jelenlevők közül kiemeljük dr. Ardelean G., dr. Mager Romulus, dr. Rusu, Igrisan ellenőr, Crasnic A. valamint Institoris Ferenc szülőkötökösök, Vostinár és Pan notárokat. A szüreti multság hatalmas erkölcsi sikere mellett szép anyagi hozsonnal is zárult, megmaradt tisztán 4000 lej, amit a mocreai görög katolikus templom harangalapja javára fordítanak.

— Előállítás után szabadlábraelvezés. Az aradi államrendőrség tegnap előállította Divin Anna és Divin János aradi lakosokat, akiket azzal gyanúsítottak, hogy olyanoknak szereztek Braziliába szóló utlevelet, akik erre a törvények szerint, nem voltak jogosultak. A törvény ugyanis határozottan kimondja, hogy csak földművesek mehetnek ki, míg a vad szerint Divinék másoknak is szereztek utlevelet. A rendőrség ma átkísérte a testvérpárt az aradi ügyészségre, ahol Nicolescu Miklós királyi főügyész kihallgatta és kihallgatásuk után szabadlábraelvezette őket.

— Izr. istentisztelet. Az aradi neolog izr. hírköztség előjárósága közli, hogy szombaton, f. hó 10-én mazkir a reggel háromnegyed 7 órakor és délelőtt fél 10 órakor kezdődő istentiszteletek alkalmával lesz megtartva.

— Kiss Ancy tánciskoláját Aradon október 1-én megkezdte. Minden csütörtökön és vasárnap vendég óra.

— Orvosi hír. Dr. Goldschmidt, külföldről visszaérkezett, ismét rendel.

— Finom levélpapírok Kerpelnél.

Erdős René, Tesno Amaryll
bevezető kötetű megjelent.
Sándor hírlapírója Arad.

— Elítélt régalmazó. Özvegy Stefu Miklósné feljelentést tett Gligorin Mihály ellen, aki gyermeke halála idején azt híresztelte róla a városban, hogy megmérgezte a gyermeket. Az özvegy kérésére azonnal felbontották a sirt és exhumálták a holttestet. A boncolás nem találta semmi nyomát az erőszakos halálnak. Özvegy Stefuné feljelentést tett az aradi járásbírószágon, amely ma tárgyalja az ügyet Demian Simion bíró 2000 lej pénzbüntetésre és 500 lej ügyvédi költség megtérítésére ítélte Gligorin Mihályt.

PENDLE & RIVETT LTD.
LONDON.
ANGOL SZÖVETEK
"English Vintex"
különlegesség 9042
SZÉKELY MIHÁLY-nál
Arad, Piata Avram Iancu 20.

Tell Vilmos
Schiller gyönyörű drámája

az aradi
Apollo színház
legközelebbi ujdonsága

Conradt Weidt-tal
a főszerepben.

Közgazdaság.Zürichben 250, Párisban
10.40 a lej.**HELYI VALUTAÁRAK.**

(Október 7.) **Áru:** Márka 49.50, angol font 1025, svájci frank 40.55, francia frank 10.10, dollár 207, dinár 3.63, líra 8.55, schilling 29.60, magyar korona 340, cseh korona 6.12. **Pénz:** Márka 48, angol font 1005, svájci frank 40.35, francia frank 9.95, dollár 206.25, dinár 3.59, líra 8.50, schilling 29.40, magyar korona 344, cseh korona 6.06. **Kifizetések:** Márka 49.75, angol font 1010, svájci frank 40.20, francia frank 9.80, dollár 207, dinár 3.70, líra 8.47, schilling 29.35, magyar korona 337, cseh korona 6.17.

ZÜRICH TŐZSDENYITÁS.

(Október 7.) Berlin 123.45, Amsterdam 208.10, Newyork 518.68, London 2510.60, Páris 23.77, Milánó 20.77.50, Prága 15.35, Budapest 0.0072.55, Belgrád 9.19, Bucaresti 2.50, Varsó 0.00087, Bécs 0.0073.15.

ZÜRICH TŐZSDEZÁRLAT.

(Október 7.) Berlin 123.40, Amsterdam 208.40, Newyork 518.50, London 2511, Páris 23.85, Milánó 20.75, Prága 15.37.50, Budapest 0.0072.60, Belgrád 9.18.75, Bucaresti 2.50, Varsó 0.00087, Bécs 0.0073.15.

BUCURESTI TŐZSDEZÁRLAT.

(Október 7.) **Kifizetések:** Páris 9.60, London 1010, Newyork 207, Milánó 8.40, Zürich 40, Bécs 29.45, Prága 6.12. **Valuták:** Napoleon 780, aranymárka 49, leva 1.48, török líra 1.15, angol font 1000, francia frank 9.80, svájci frank 39, líra 8.35, drachma 3, dinár 3.60, dollár 206, lengyel márka 34, osztrák korona 29, magyar korona 29, cseh korona 6.05.

A MAGYAR NEMZETI BANK**HIVATALOS ÁRFOLYAMAI.**

(Október 7.) Belgrád 1264—1268, dinár 1250—1264, Bucaresti 345—345, lej 337—343, Páris francia frank 3297—3327, Bécs osztrák korona 100.56—100.90, cseh korona 2103—2121, Prága 2113—2121, Newyork 71.335—71.555, Zürich svájci frank 13.756—13.832.

= Leszállított kivitelek. Bucarestből jelentik: A legfelsőbb gazdasági tanács tegnap este Constantinescu földművelésügyi miniszter lakásán Bratianu Vintila, Tancred Constantinescu miniszterek és Anghelescu iparügyi államtitkár részvételével ülést tartott. Utóbbi beteszte az új termésstatisztikát, majd ismertette a gabonakivitel a többi államok exportjához viszonyítva. Anghelescu államtitkár adatai alapján a bizottság az árpa kiviteli illetékét huszezer lejről tizenkétezer lejre, a tengeri kiviteli illetékét ugyancsak huszezer lejről tizenkétezer lejre és a bab exportját tizenöt-ezer lejre szállította le. A buza és a zab kiviteli illetéke változatlan marad. A repce illetékét harmincezerről huszezerre, a kölesét 20.000-ról tizenkétezerre szállították le.

= Pénzverdét állít fel Magyarország. Bucarestből táviratozzák: A magyar pénzverdét november elsejé-

LEGUJABB**Abd el Krim ágyu elé köttette külügyminiszterét.**

Tangerből táviratozzák: A Havas Távirati Iroda jelentése szerint Abd el Krim a saját külügyminiszterét, Mohamed Sesianat az ágyu elé köttette és agyonlövötte, mert azzal gyanúsította.

Csicserin szovjet-népbiztos Hindenburgnál.

(Berlin, október 7.) Hindenburg köztársasági elnök tegnap kihallgatáson fogadta Csicserin szovjet külügyi népbiztosot.

A hadbírótság felmentette a kolozsvári egyetem tüntető diákjait.

(Cluj—Kolozsvár, október 7.)

Tudósítónk éjszakai telefonjelentése: Az elmúlt év december 18-án történt, egy antiszemita népgyűlés után a kolozsvári egyetem diákjai áttörték a rendőri kordont és a főtéren több kirakatot bevettek ezzel mintegy kétmillió lejnyi kárt okoztak. Annak idején harminc diákot letartóztattak s tizenkét napig fogva is tartották. Ügyüket ma tárgyalta a kolozsvári hadbírótság. A harminc vádlott közül 24 jelent meg a mai tárgyaláson, azonfelül egész sereg tanu-

köztük Metesan rendőrkapitány, Barbul Virgil és Bodrea Vazul egyetemi tanárok. A védelmet Gavrilescu Helén jassyi nőügyvéd és dr. Roman Valér látták el. A délelőtt a tanúkihallgatásokkal telt el, délután hangzottak el a vád- és védbeszéd. A hadbíróság Radulescu ezredes elnöklete alatt felmentő ítéletet hozott, elfogadva a védelemnek azt az érvelését, hogy az akkoriban uralkodó közhangulat ragadtatta el a diákokat és készítette őket a sérelmezett kilenzésekre.

vel helyezik üzembe a József főherceg-laktanyában. Az új gépeket Németországból rendelték meg és azok már utiban vannak s a pénzverő a valutarendezés után nyomban megkezdí munkáját.

= Jó a magyarországi termés.

Budapestről táviratozzák: A minisztertanácsban tett jelentést Mayer János földművelésügyi miniszter az idei termés eredményéről, ami jelentékenyen felülmúlja a tavalyi termést és így idén igen nagy mennyiség kerülhet exportálásra. Az erre vonatkozó tárgyalások a külfölddel folyamatban vannak.

VIDÉKI ELŐFIZETŐINKHEZ!

Az előfizetési negyed alkalmával felkérjük úgy hátralékos, mint előfizetésüket negyedévenként megújító előfizetőinket, hogy az esedékes előfizetési összeget haladéktalanul beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZET

* Marcus Ritta és Marcus István, európai viszonylatban is elsőrendű énekesek, október 17-én tartják egyetlen hangversenyüket az aradi Kulturpalotában, Cotrusné-Szántó Erzsi és Guttman Miklós zongoraművészekkel. Rendkívül olcsó helyárak. Jegyek Oláh Sándornál.

* Képkiallítás. Minisan—Pálffy kiállítása nyitva október 15-ig az aradi Kulturpalotában.

* Horváth Micinek, Arad egykori kedvenc primadonnájának bucsuestje olyan rendkívüli sikert ért el, hogy azt vasárnap este megismétlik az első előadás szereplőivel. Jegyek a téli színház pénztárában 10-től 1-ig és 4-től 6-ig. Kedvezményes helyárak.

* Ady Endre költészetéről, életéről és munkáiról tart előadást Arad közönségének október 23-án báró Hatvany Lajos. A magyar ujságírás mar-

káns egyénisége éveken keresztül a legszorosabb barátságban volt Ady Endrével és legjobb ismerője az éhunyt költő életének. Báró Hatvany Lajos Ady-estélyét az aradi Kulturpalotában tartja meg és jegyeket elővételben Oláh Sándor könyvkereskedése árúsít.

SPORT

O A Hellas tenniszszok sikere. Az aradi Hellas Sport-Club tenniszszakosztálya közli: Dr. Lupp megnyerte Belgrád város tenniszbajnokságát. Az elődöntőben legyőzte O-Szerbia bajnokát, Nedics Miletát, 21:19, 6:3 arányban, a döntőben pedig Balás Ivánt 6:3, 7:5, 7:5 arányban. Belgrád után Pancsován volt egy propaganda-mérkőzés, melyen a fenti három versenyző vett részt. A körmérkőzésnek az eredménye volt: Nedics győz Balás ellen 7:5, 6:4 arányban; dr. Lupp győz Nedics ellen 6:2, 6:0 arányban; dr. Lupp Balás ellen 6:4, 6:2 arányban. A fenti eredményekből látszik, hogy dr. Lupp Jugoszlávia legjobb erőivel szemben nemcsak a Hellas Sport-Club és Arad város, hanem Románia színeit is győzelemre vitte Jugoszlávia fővárosában.

O A Wacker Timisoarán. Szombaton és vasárnap a bécsi Wacker futbalcsapat játszik Timisoarán. Szombaton a TAC-cal, vasárnap a Kinizsivel mérkőzik a bécsi csapat.

O Magyar boxolók győzelme Párisban. Párisból táviratozzák: A Salle Wagram-ban tartott megnyitó boxversenyen Máthé Károly magyar versenyző legyőzte a kis nehézsúlyban a francia Sicert, légsúlyban pedig Schulainer Miklós magyar győzött Gilles, a legkiválóbb francia versenyzők egyike fölött és ezzel megnyerte a verseny első díjával kitűzött nagy aranyérmét.

Férfi szövetek

női szövetek,

téli kabát-kelmékplüschök,
biberettek,
selymekóriási választékban rak-
tára érkeztek**ORIENT**női divat különleges-
ségek áruhaza

Arad, Bul. Reg Maria No. 18.

Az aradi Urániában
vasárnaptól
Jacki Coogannal
Éljen a király.

Ujra kapható a biztos hatású „Radikal” patkányirtó anyag minden gyógyszerárban és drogeriában. Ne fogadjon el mást, mint az eredeti, régi, jó „RADIKALT”

Tell Vilmos
Schiller gyönyörű drámája

az aradi
Apollo színház
legközelebbi ujdonsága

Conrad Weidt-tal
a főszerepben.

Legújabb őszi és téli, női és leányka kabátok legolcsóbb beszerzési forrása: Plesz divataruháza ARAD, a színház hátsó bejáratával szemben.

MOTI

xx Mary Kid és Reinhold Schünzel a főszereplői az aradi Apolló új drámájának. Nagy siker mellett mutatta be az aradi Apolló mozgószínház „Vissza a nyomorba” című érdekes nagyvárosi erkölcsképet. A film rendezője Richard Oswald, főszereplői pedig Mary Kid, Reinhold Schünzel és Johannes Riemann. A hétfelvonásos dráma előadásai fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Féltestvérek” Guy de Maupassant-film-bemutató az aradi Urániában. Ma. csütörtökön mutatja be az aradi Uránia mozgószínház a „Féltestvérek” című filmet, amely Guy de Maupassant regénye nyomán készült. A film főszereplője Susanne Després világhírű művésznő, aki ebben a finom érdekességű drámában tehetségének legjavát nyújtja. Az előadások fél 5, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

Felelős szerkesztő: RETHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judefalui.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalnak felelősséget.

Értesítés.

Szíves tudomására adom az igen tisztelt megrendelőimnek és a hölgyközönségnek, hogy a FISCHER ELIZ-PALOTÁBÓL

női divattermemet

ARAD, STR. MÁRÁSESTI (Kossuth-u.) 47. szám alá saját házamba

helyeztem,

ahol módomban van a legolcsóbb árak mellett dolgozni, mely a legényesebb igényeket kielégíti.

Szíves pártfogást kér. 6006 SZILVAY JÁNOS női szabó.

400-500 waggon

kitermelt tűzifa,

állomáshoz közel, az erdőn átvéve eladó.

A fa Aradra gravitál. Ajánlatok az Aradi Közlöny kiadóhivatalához intézendők. „400-500 waggon tűzifa” jeligére. 5948

Úgyes „Prága” motoreke kezelő jó fizetéssel azonnal felvétetik. Klug András ARADUL-NOU. 5981

Motoreke Motoractor eladó, üzem megteremtethető Engelhardt és Fiola cégnél Panoata. 5951

Női harisnya

80.- lejtől 145.- lejtől! Gyönyörű harisnya 125.- lejtől! Reformadrág 58.- lejtől! Selyem szálak 180.- lejtől! Keztyűk 45.- lejtől! Gyermek szettek, téli trikóingek és nadrágok, esztrák, hímzések, gombok stb. stb. rövidárak legolcsóbb beszerzési forrása!

Bogvó A. Arad, Str. Eminescu 22 (v. Doak Ferenc-u.) 2287

Szőnyegok

obédli és uriszobák (szalonok) részére, futószőnyegok, szőlen-takarók, függönyök, bútor szővelek, ágyszal garnitúrák 5990

LISSEM női confectio áruházában Arad, P. Avram Iancu (Szabadság-ter) 2.

Calea Sagunán (Varjassy Lajos-utcában)

fekvő MAGÁNHÁZ elfoglalható OT SZOBÁS LAKÁSSAL, nagy parkirozott udvarral 520.000 lejtől eladó. Megbízott:

Uranul-iroda Arad, főpostával szemben.

„LUTZ” festékművek TIMIȘOARA. Egyedüli gyártó a Lutz Éde és Társa lak- és festékgyárak eredeti gyártmányának. 180. Zománcok, festékek, lakkok, csakis elsőrangú minőségben!

Elsőrangú csemege kereskedő egédet alkalmazzuk Menadovics Sándor és Fia Temesvár, Gyárvaros. 5997

Biztos egzisztenciát nyújtó, Arad alatt fekvő, félmagas örlésre berendezett malmom felérőszít eladnám közreműködő férnek. ki részére kényelmes 4 szobás lakás áll rendelkezésre. Esetleg a malmom egészben is eladom. Átvételhez a vételár fele elegendő. Bővebbet: 16566 HAASZ ingatlanforgalmi irodájában, Arad, Str. Eminescu (Doak Ferenc) No. 12.

Weisz Márton vízvezeték és csatornázási berendező. :- Egészségügyi berendezések. 5836 Vállalja minden e szakmához tartozó munkálatok legpontosabb és legjutányosabb elvégzését. Vidéki házakba házi vízvezeteket legelőnyösebben, valamint javításokat a legpontosabban és legjutányosabban készít. — Arad, Strada Unirei 14. (Ortutay-palota).

Kisebb nagyobb házhelyek jutányos árért és részletfizetésekben is a Str. Fabrica No. 87., 29. sz. (régiszám 7.) alatt eladók. Bővebbet: Kalász János börtönletében, Arad, Piata Avram Iancu No. 3.

INGYEN! INGYEN! INGYEN! Egy „OMEGA” ketősfedeltű aranyóra 10.000 lej értékben. — Frattl Roller cég által szállítva București, Str. Carol 50, I., egy luxus kivitelű 10x15-ös TROPEN-KAMERA 1:4,5-ös ZEISS TESSAR-rai, három ketős karettával, hármas kibúzáttal! 20.000 lej értékben és egy NOWOTHENY gyártmányú, kitűnően beölt hámmerless ketősfedeltű vadász-fegyver 10.000 lej értékben lesz ingyen kiosztva vevőink között! További felvilágosításokkal szolgál 2. és válaszleveg ellenében: „HUBERTUS” BUCUREȘTI, STR. BELVEDERE 2. P.o., mozielszerelési, vadászati és rádió-cikkbe behelyezés.

Friss dunai hal érkezett

Lutiwák Jozsef céghez Arad. Ugyanott rózsakrumpi kapható kis- és nagy tételben. 2287

A régi, jóhírnevű Maresch Gyula-féle sport-, játék- és díszműaru üzletet ártí divat és költői árukkal egészítettem ki. Olcsó árak! Szolid kiszolgálás! Maresch Gyula utóda Arad.

Gőzekéhez

keresek azonnali megvételre vagy bérbe egy billentyű, 3 vagy 4 vasu eredeti ekét és 2 drb. 22 m/m-es acél drót kötelet. Ügynökök díjaztatnak. Klug András ARADUL-NOU. 5982

Három vagonos vidéki malom mialdöbbi belépésre keres gyakorlott főmőlnárt. Ugyanott a malomiparban iartas pénztárkezelő intéző is felvétetik. 5992 Ajánlatok fizetési igények megjelölésével Vidéki malomok jeligére az Aradi Közlöny kiadójaiba küldendők.

Irógépmechanikus

Jó fizetés mellett keresetük elsőrangú NAGYVÁRODI SZAKÜZLETHEZ. Irásbeli ajánlatok fizetési igények kei Rudolf Mosse hirdetési vállalathoz Oradea-Marc küldendők. 5971

2000 □-les üres telek. Muresulon (Zsigmondháza), a hidtól néhány percnnyire, gyártelepnek kiválóan alkalmas, olcsón eladó. Megbízott: Györfly „Mures”-irodája. Arad, Str. Unirei (Fábián G.-u.) 15200

Borbélyüzlet. 3 tágas, szépen berendezett helységgel, nagyon szép egyszobás lakással, emeletes, modern házban, az állomás környékén 65.000 lejtől eladó. Megbízott: 15200 Györfly „Mures”-irodája. Arad, Strada Unirei (Fábián G.-u.)

Mindenféle apotiszia-talanság eltűnik az Ibolya Doree-Crém használatával :- Beszerzési hely Rényi gyógyszerárban (volt Hajós) Arad, a vármegyei házzal szemben. 5971

Gránikot

(emelő daru) erőset és nagyot megvételre keresünk. Cim „Granik” SANDOR hirdalpiroda ARAD.

VÁSÁROLÓK: olajos, petróleumos, kátrányos seb. hordókat minden mennyiségben. CSERD B. Arad, Piata A. Iancu 22.

Str. Cosbuc (Wesselényi-utcában) kéttlakásos modern ház, egy 3 szoba fürdőszobás és egy 2 szobás lakással, nagy pincével 500 ezer lejtől eladó. — Kizárólagos megbízott: 16109 Uranul-iroda, Arad főpostával szemben.

Házhelyek

Ludig-tanyán 5002 Kádás-telep Arad, Str. Coarda (Borona-ucca) folytatása 18.000 lejtől telfel eladók!

2 évi részletfizetés mellett. Értekezni: Kádás, Arad, Strada George Ionescu 9-11 (gróf Károlyi-u.) és a telepen minden nap. Ne mulassza el megnézni!

JANKY LAJOS szőrmeárúháza aradi fiókja

Arad, Str. Eminescu
(volt Deák Ferenc-utca 6. sz. alatt)

MEGNYILT.

Rendkívüli olcsó árak
mindenféle készszőrmeékben, bundákban és sportkabátokban

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetési ára hétköznap 3 lej — bari, vasárnap 4 lej. — Vastagabb betűvel 6 lej, illetve 8 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 30 lej, vasárnap 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetéseket visszavonja, amelyek tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhetők, azt minden egyes esetben megválogatja, illetve helyesbít. ***** Hirdetéseket telefon útján is feladhatók, telefon szám: 151. *****

Levelezés.

„PEKETE SZEMPÁR” jellegre levél van az Aradi Közlöny kiadójában. 6001

Alkalmazás.

ROKKANT jó jövedelemhez juthat. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2070

ÜGYES varrónő hához és vidékre megy. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába kér. 5946

IRODAI teendőkben jártas kisasszony, ki a kiszolgálásba segítkezne, alkalmazást nyer Hammer Vilmos Arad, Piata Avram Iancu 5-6. 5960

ÜGYES folyószámlakönyvelő kerestetik ideiglenes munkára. Ajánlatokat „Contabil” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérünk. 6003

FIATAL csemege és fűszerkereskedő segéd november 1-re állást keres. Cím Arad, Str. Anrel Vlaicu 183. 605

FIATAL retusálni tudó segédet azonnali belépésre keresek. Wéber fényképész Siria. 10280

FIATALABB leányt keresek, ki jól beszél románul és magyarul fényképezési műterembe. Ajánlatokat postafiók 17. Arad. 10280

GYORS és GÉPIRÁSBAN jártas ügyes, szerény urleány kezdő irodai állást keres. Szives ajánlatokat „Nagyon szorgalmas” jellegre Mosse hirdetőirodába Arad kér. 10280

INTELLIGENS, németül beszélő urinő délutáni órákra gyermekek mellé ajánlkozik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 5977

GYERMEKEK mellé elmenne urleány kizárólag vidékre uticsaládhoz. Cimeket az Aradi Közlöny továbbít. 5985

FIATAL intelligens fűszer- és csemegekereskedő segéd azonnali belépésre állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 5989

INTELLIGENS urinő, házvezetőnői vagy postaközvetítő állást keres. A háztartás gazdaság, varrás és főzésben teljesen jártas, esetleg más bizalmi állást is elvállal. Megbízható, házias, komoly. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 5986

TANULÓ fizetéssel fogtechnikához felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 5930

Lakás.

KÜLÖNREJÁRATU diszkrét butorozott szobát keresek. Ajánlatokat „Diszkrét” jellegre Mosse hirdetőirodába Arad kérek. 10280

BUTOROZOTT szobát egy vagy két ágyval keresek a Széchenyi malom közelében. Cobilovici Simay fürdő Arad. 10280

Vétel és eladás.

CHERESTESIU román szótár 250 helyett tanulóknak 180 lei. Kétszer papírkereskedőnél Arad, Bul. Reg. Ferdinand 21. 1114

7 HL-ES boroshordók eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 5984

SZILSZKIN BUNDA ES SZŐRMEK, EBÉDLŐ SZŐNYEGEK, perzsaszőnyegek, ebédő, háló uriszoba, club garnitúra, szalon berendezések, poharak, női és férfi kabátok, cipők, dísz tárgyak, különböző butor darabok, zongora, hegedű, cimbalom, hintaszék, vitrin utazó bőrönd, függönyök, réz és fa karnischok, rézágak, súlyszíthető varrógép stb. jutányosan eladók. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 600

ZONGORA rövid, erőshangu 38.000 leiert eladó. Arad, Str. Pompiliu (Kasza) 21. szám. 5978

MONARCH örlő és daráló malom, hengerezítával és korparázóval, üzempépes állapotban sürgősen 30.000 leiert eladó. Megtekinthető Glogova községi házában. 5993

ANTIK ES MODERN butorokat, különböző antik tárgyakat, szőrme árakat, dísz tárgyakat, szőnyeget, fehér és ruhaneműt, háztartási cikkeket, stb. bizományba veszek. Arad, Str. Consistorului 12. (volt Batthyány-utca), I. em., jobb. 5993

EZÜSTÖT, ékszert, antik butort, zongorát, teljes modern lakás berendezéseket legmagasabb árban veszünk. Vidékre utazunk. Salon Artistique Arad. 2601

IRÓGÉP, dictaphon, irattárszékény, álló íróasztal, plüszdivány, fotel eladók. Arad, Minorita-palota II. em., ajtó 3. 6000

Incatlan.

GHIOROCON 78. számú ház 3 szoba, konyha, éléskamra, pince, két sertésöl, tehénistálló, egy különépület műhelynek kecsiszin, nagy gyümölcsös kert és legelő joggal 220.000 leiert sürgősen eladó. 5979

KÉTSZOBÁS magánház Arad, Strada Oituz (Illés uoca) 166. szám alatt olcsón eladó. Bővebbet ugyanott. 15106

ARAD, Str. Oituz (Illés-utca) 46. számú magánház elfoglalható 5 szobás modern lakással, parkirozott kerttel eladó. Bővebbet Burza Testvérek vaskereskedésében. 5859

MINISEN, a villamos megállóhoz közel, egy magánház két kerttel, egy hold szőlővel olcsón eladó. Bővebbet Minis 160. házszám. 5920

HÁROMSZOBÁS átadható lakással Arad Str. Doamna Balasa 40. sz. ház jutányosan eladó. 5941

Oktatás.

ROMAN gymnasiumot végzett leány tanít románul, franciául és minden gymnasiumi tárgyat. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5829

SZABÁSZATI, kézimunka / tanfolyamot tartanak okleveles tanárnők. Értekezhetni délután 2-5-ig. Arad, Strada Baritiu 16. 5988

Ellátás.

ÖZVEGY urinőnél 1-2 szolid leány teljes ellátást nyerhet. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 5999

Különféle.

SZAZHUSZ lejért női file kalapokat formáz és tisztít, 70 lejért férfi kalapokat vasal, tisztít és formáz „Gaby” szalon Arad, Bulev. Reg. Ferdinand 11. sz. (volt József főherceg-ut.) 5780

EGY kalap és sétatbot találtatott, az igazolt tulajdonosa átveneti este 7-8-ig. Arad, Str. Sarmisegethuza 9. 5987

ELÁRUSÍTÓHELY cukorka vagy egyéb nek azonnal kiadó. Ugyanott német szobaleány felvétetik. Arad, Str. Consistorului 29. 5995

LICHTWITZ



LIQUEURS

Lapunkban egy hirdetés jó tökéletesítés.

ZONGORÁKAT

keresek helyben és vidéken megvételre MELIS zongorakészítő és hangoló Arad, Str. Pompiliu 21.

(Kasza-u.) Használt zongorák állandóan kaphatók. Olcsó hangolások és javítások. 5738

Friss dunal hal

kapható

Leopoldnál,

ARAD,

Str. Consistorului (Batthyány-u) 17

VEGYEN MUZSAY-nál

Aradon a színházzal szemben

Férfi öltöny, őszi-téli Lej 1950 —
Őszi-téli felöltő (tisza gyapju) ... 1950 —
Double raglán vagy ulster mind. szín. „ 2500 —
Gummi kabát ... „ 960 —
Fregoli őszi kabát minden színben „ 2600 —
Bőr kabát (szőrme béléssel és gailer) „ 4600 —
Winpassingi és Hannoveri gummi kabát különlegességek.

Pénzkölcsönöket

bankoktól legelőnyösebben folyósítatok. Haászirodája Arad, Str. Eminescu 12. (volt Deák Ferenc-utca.)

HÖLGYEIM!

Intimebb toaletjúkhöz csak

OXIDOLT

használnak.



Antiseptikus, szagtalan, nem mérges, a bőrt nem támadja meg. Ajánlják és használják a legkiválóbb orvosi tekintélyek szüléseknél és női betegségeknél. 5938

Kapható: drogériákban és gyógyszerárakban.



Kádár István uriszabósága

Arad, Strada Bucur (v. Eötvös-u.) 3. szám. Angol szövetségkülönlegességek nagy raktára